

Gleusdorf

Frage im SUF-Fragebuch	Mhd. Bezugsvokal	Transkription Teuthonista	Transliteration
2.1 Aufnahmeort	A	glō̃s dō̃ ² _v	
2.3Ba Spottnamen der Ortsbewohner und der Leute der Nachbarorte	ONN	o	
2.3Bc Main	ei	mā̃ ⁽ⁱ⁾	
4.3Baa Stadt	a ^d	šdā̃ ^h _i	
4.10 Kirchweih	WO	khē̃w _z	
4.10Bc Dorf	o	dē̃ ² _v l _z dē̃ ² _v	
4.10Bd Dörfer	ö	dē̃ ² _v z	
6.1 Vieh (Kollektivbez.), alle Tiere im Stall	i ^d	vī̃x	
6.1Ba Viecher	i	vī̃x _z	
6.2 Bulle (männl. Zuchttier)	WO	bul _u	
6.4 Ochse (kastriertes Tier)	o	ogs _i	
6.4Ba einen schönen Ochsen	MO	zu šō̃n ogs _i	
6.4Bb die Ochsen	MO	ogs _i ^h _o	
10.3 Kalb	a	khā̃lm (kalbh)	
10.4 Kälber	e		
10.5 Kälblein	e/ë	megā̃l _z	
12.1 Kalb tränken, an der Kuh tut man es ...	WO	sā̃uh ^x / sā̃u _v	
12.8 Kuh	uo	khū̃	
12.9 Kühe	üe	khū̃ [̄]	

megā̃l_z 'klein'

14.5 Stimme der Kuh	WO	blēgd 3.Sg. _(y)	
14.7 schreien	î	šhāiu	
14.8 geschrien	MO	gšhīa "unüblich"	
18.3 Horn	o ^d	ho ² u _(y)	
18.3Ba Hörnlein	MO	hō ² u ^l a	
18.4 Hörner	ö	hō ² u ^a	
22.2 Striegel	i	šdrīg _l	
22.5 Bürste	ü	bō ² sdu	
26.9 melken	ë	melgh _(y)	
26.10 gemolken/gemelkt?	MO	gə ² mōlgy	
28.1/(338.2) Melkgefäß (Eimer)	ei	āmā	
28.3 sehen	î	gšāid Part.	
28.5 Seiltuch/Womit tut man das?	WO	sā ² ia veldsdux	
32.1 Rahm	ou	rām	
34.2 Quark	WO	dšībōlaskhēs	
34.3 Käse	ae	khēs	
36.1 Geiß	ei	gāš	
36.2 Geißen	MO	gā ² sh	
36.5 Bock	o	bo ² gh _(y)	
36.6 Böcke	MO	'bö ² gh	
38.2 Schaf	â	beds 'šō ² y	
38.3 Schafe	MO	bed ² sh	
42.9 weibliches Schwein vor dem Werfen	WO	sā ² u sō ² l ² a	

44.1 weibliches Schwein nach dem Werfen	WO	myd ^A sau	
44.3 männl. Zuchttier/Eber	WO	ēbā	
46.4 Fleischgefäß	WO	šdūyd	
46.5 Fleischdose	WO	būgsu 'Wurst'	
46.7 Borste	o	id.	
46.8 Borsten	MO	bōsdu	
46.8Wd Fleischsuppe	WO	khēs _o sabm	
46.8We Fleisch kochen	WO	khoxd 3. Sg.	
46.8Wi frisch gekochtes Fleisch	WO	grēd _o vlas ^v	
46.8Wh Senf	ë	sembyd ^h	
48.1 Huhn + Genus	uo MO	di henx	
48.2 Hühner	MO	hūnā	
48.3 Haushahn	WO	gūgā	
50.6 Flügel	ü ^d	v _o lūgl _o	
50.7 Feder	ë ^d	vēdāu	
50.10 Nest	ë ^d	nērd _o	
52.4 Gans	a	gās _o vībāld 'Kleine'	
52.5 Gänse	e MO	gens	
60.1 Hund	u ^d	hand	
60.2 Hunde	MO	hānd ^h	
60.3 Hündlein	MO	hānd ^d ld	
62.1 unsere Katze	a	kuo khāds	
62.2 unsere Katzen	a	kuārd khādsu	

64.3 Heu/erster Schnitt	öu	hâi	
66.2 mähen	ae	mē ^{nach tün}	
66.3 gemäht	ae	gə mēd	
66.7 Sense	ë	ʃansu	
70.5 Gabel	a ^d	gə bəl	
76.2 laden	a ^d	lay [↑] auy lōd	
76.3 geladen	a ^d	auy ^g lōdu	
80.1 Pflug	uo	bɪ lūx	
80.2 Pflüge	üe	bɪ lūx	
86.8Bb Quecke/hartnäckiges Unkraut im Acker	WO	gwegy	
88.1 Getreide	ei	gə drād	
88.2 Roggen/Korn?	o WO	k ^h [↑] o ² n	
88.3 Weizen	ei	wā s	
88.4 Gerste	ë	ge ² ʃdu	
88.5 Hafer	a	hə bə	
88.9 säen	ae	sē ^{nach HV müssen}	
88.10 gesät	ae	gsēd	
90.1 Samen	â	sə mæ	
90.6 Sichel/Schneidstrumpf	WO	ʃdambɪ ^{sɔx}	
90.7 Sense mit Korngestell	WO	gə drād ʃa usɪ	
92.1 (aus)ruhen	uo	â us rā	
96.3 dreschen	ë	drē ʃu	
96.4 gedroschen	MO	gə drɔ sɪ	

w a² v⁶ 'gestell für Korn an Sense'

98.2 Stroh	ô	šdrūz	
98.5 (Putz)Mühle	ü ^d	budsmäl	
98.6 (Getreide)Sieb	i ^d	sīḅa Pl.	
102.1 vierrädriger Wagen für Heu	WO	ledzawōy (y)	
102.5 Wagen	a ^d	wōy	
102.6 Wagen/Wägen (Pl.)	a ^d	wēy	
104.3 einrädriger Karren aus Blech/Schubkarren	WO	reḅan reḅau	
106.4 Rad	a ^d	rōd ^h	
106.5 Räder	e ^d	redz	
106.6 Rädlein Sg.	MO	rēdlx	
106.6Baa Rädlein Pl.	MO	id.	
120.6 Mist	i ^d	mīsd	
122.3 Jauche	WO	mīsdlah ^x _y	
124.1 Zaun	û	dsāu	
124.1Ba Zäune	iu	dsōi	
126.10 Steg	ë ^d	šdēx	
128.1 Bach + Genus	a ^d	bōx ^{"unilid"} _{m.} beḅlx (y)	
128.3 Weg	ë ^d	wēḅlx wēx	
128.5 Straße	â	šdrōš	
130.1 Wiese	i ^d	wīsu	
134.7 Fisch	i ^d	viš Sg. + Pl.	
136.1 Flachs	a	vlagš	

136.2 Hanf	a	hanf _i	
138.2 Wa in den Wald gehen/hinaus/hinein Holz?	o ^d SYN	nāin wald _u	
138.11 der lange Ast	a ^d	də lay asol _i ^u	
140.8 ein hoher Baum	ou	ə hu ² h ₂ bām _u	
142.9 Laub	ou	lāb _u	
142.9Bb Baum	ou	bām _u	
142.9Bbb Bäume	öu	bāmə _u	
142.9Bbbb Bäumlein (Sg.)	MO	bām lə _u	
142.9 Bbbbb Bäumlein (Pl.)	MO	id.	
142.10 Wurzel	u	wu ² dsl _u	
144.1 Rinde	i	rindh _u	
146.6 er sagt es nur euch	SYN	ə sefəs nus dīə ^u	
148.3 Beil	î	bâil	
148.5 Keil	î	khâil	
156.1 heben	e ^d	âuy hi ² b	
160.6 Prügel	ü ^d	brüg _u	
160.7 Pfahl	a ^d	byōl byasdu _u	
162.4 Nagel	a ^d â	wōgl _u	
162.5 Nägel	e ^d	wēgl _u	

162.7Ba Hammer	a	h ^h am ^h a	
168.1 Apfel	a	äp ^h f ^h l	
168.2 Äpfel	e	öb ^h f ^h l	
170.4 Birne	i	b ^h i ^h rn	
170.8 Stiel	i ^d	st ^h i ^h l	
172.1 Kirsche	i	id.	
172.2 Kirschen	i	kh ^h e ^h rs ^h en	
172.3 blühen	üe	bl ^h ü ^h nach t ^h en	
172.11 Nuss	u	nus ^h	
172.12 Nüsse	MO	nüs ^h	
172.15 wachsen	a	w ^h ags ^h	
172.16 gewachsen	a	g ^h w ^h ags ^h	
172.17 wächst	MO	w ^h eg ^h s ^h d	
174.2 Johannisbeere	e ^d wo	jo ^h han ^h is ^h b ^h e ^h er ^h e	
174.5Ba Himbeere	e ^d wo	him-	
174.5Bb Brombeere	e ^d wo	brom-	
174.5Bd Hagebutte	WO	hi ^h y ^h du ^h	
180.6 Wein	î	w ^h äi ^h	
180.11Wa Weinberg	WO	w ^h äi ^h b ^h e ^h r ^h g	
180.12Wa Weinlese	WO	o	
180.12We Träubel	WO	dr ^h öi ^h w ^h l	
182.6 Stube	u ^d	st ^h u ^h b ^h e	

182.6Bc Stuben	MO	ʃdum	
182.6Bd Stüblein	ü ^d	ʃdüble	
182.8 Keller	ë	kh _g lə	
182.9 Höhe	œ	hō	
184.1 Gewölbe	e	g ² wölb	
184.4 Stiege/Treppe im Haus aus Holz	ë	dreb _o bu ^{1,2} dn ¹ idix fu ¹ ter	
188.2 Tor	o ^d	dū _z	
188.8 Stall	a	ʃdal	
190.4 Streue/Was legt man dem Vieh unter?	öu	äig _g dräid	
190.9 das alte Haus	û	dəs ald häus (9)	
190.10 alte Häuser	MO	aldə hädy	
194.1 Kopf	o ^d	kh _g by	
194.2 Köpfe	ö	kh _g öby	
194.8 das geschieht dir recht	i	dəs g _g äid	
196.7 Kamm	a	kh _g am	
196.8 kämmen	MO	khem nach _g tau	
196.9 Zopf	o	d _g gby	
196.10 Zöpfe	ö	d _g göby	
198.2Ba hören	œ	hō _z	
198.2Bb hörst (2. Sg)	MO	hō _z sd	

198.3 taub/ wenn jmd. schlecht hört	WO	ū hōrəd	
198.5 Auge	ou	āx	
198.6 er hat blaue Augen	SYN	blāuəz āy	
198.7 seine Augen sind braun	SYN	sāi āy seu brāy ^h	
198.8 Äuglein	öu ou	glāud āy	
198.8 Bd einäugig	WO	a āx	
200.3 Hirn	i ^d	hi ² n	
200.3Ba Stirn	i ^d	īdi ² n	
200.4 lesen	ë	lēs wad ^h tən	
202.5 er sieht nichts	SYN	də sīd nēgs	
204.3 niesen	ie	nīs wad ^h tūr mīssen	
204.5 Bart	a	bō ² d ^h	
204.7 Zahn	a	dsē	
204.8 Zähne	e	dsē	
204.9 Loch	o ^d	lox	
204.10 Löcher	ö	lōtə	
206.1 Maul	û	maul gu ² šū ^o	
206.6 schlechte Zähne	ë	šlɛxdə dsē	
206.9 Kinn/Kiefer?	i	khin bō ² d ^h	
206.10 Arm	a ^d	ar ⁽²⁾ m	
208.2 Nacken	WO	gəwēgh	

208.6 ich bin gesund	u	ɛ̄x b̄in gsund	
208.4 Man kann nicht immer still sein	SYN WO	m̄ə kha ued īm̄ə rūix gs̄aī	
210.5 Das Wetter ist schön geworden	æ ë	ob̄s w̄ed̄ə īs s̄ö w̄ə ^ə n	
212.6 Hand	a	hend ^h	
212.6Baa Händlein	MO	hend ^h l̄ə	
212.7 Hände	e	hend ^h	
214.10 Fuß	uo	v̄ūs ^h	
214.11 gute Füße	uo üe	ḡud̄x v̄ūs ^h	
216.2Ba Bein	ei	b̄ä ^h	
216.4Bd Die Beine tun mir weh	uo ê	di b̄ä d̄ə w̄ə wī ^h	
216.5 gehen (Inf.)	MO	gī ^h	
216.9 er geht in die Schule	SYN	ged n̄äī di s̄ū ^h l	

218.3 Geh weg!	MO	gewegh we _u g ^h	
220.4 Herz	ë	he ² ds _i (y)	
224.4 Warze	a ^d	wads _u o	
226.4 Hochzeit	ô î	hoxds _i ç	
226.5 heiraten	WO	hâiç _u nad _h ra	
228.6 Mann	a ^d	m ^(y) _ç	
228.8 Weib	î	wâiç _u we _g .	
228.9 Weiber	î	wâiç _u ç ₂	
228.10 Frau	ou	vra _ç	
230.8 Sarg	WO	sar ^ç _ç	
230.11 Friedhof	WO	kerxh ^ç _u ç _ç	
232.9 Knecht	ë ^d	gyex _d	
234.1 Magd	a â	mâd _ç	
234.2 Mägde	MO	mâd _u ç	
234.3 Gesinde	WO	/	
234.5 Lohn	ô	lâ _ç (ç)	
234.7 (ver)dienen	ie	ve ² cl _i	
236.2 Schmitte	i	çmich _ç	
236.3 Lehrer	ê	le ² râç _ç sâl- maçdâç	
240.7 Kind	i ^d	khind ^ç	
240.8 Sie hat lauter ^o böse Kinder	oe SYN	vrex _i khinâç	

244.1 Dürft ihr schon rauchen	ou SYN	dēʔyd̥ iə s̥g raux	
244.4Wa Ich habe den Wagen mit anschieben helfen o	ë SYN	ix hob dən wōy mid w̥gʁuəm	
246.1 Kirche	i	kʰery	
246.4 Ich würde auch gehen, wenn ich Zeit hätte	î SYN	ix g̥yəd̥ äx nâi wen ix dsäid hed	
248.2 tief	ie	d̥iv̥	
250.1 beten	ë	b̥ed̥ (w)	
252.10 glauben	ou öu	gl̥äb (j)	
252.11 Das habe ich nie geglaubt	MO SYN	dəs hob ix w̥i g̥gläbd̥ (j)	
254.2 Teufel	iu	d̥öj̥y̥l̥	

254.7 Wir wollen lieber heimgehen	ie ei	miə wöly jedə hau	
254.9 Hier sind wir <u>daheim</u>	ei	də sɛmə dɔ hau	
258.10 Floh	ô	vlo	
258.11 Flöhe	oe	vlõ	
260.4Bb Ameise	wo ¹⁾	amäisə ²⁾ amidsə	
260.8 Frosch	o ^d	ʎrosʃ	
260.9 Frösche	ö	ʎrösʃ	
260.12 Maus	û	mâus	
260.12Bf Mäuse	iu	mōis	
262.1 Fuchs	u	ʎugs	
262.2 Füchse	ü	vügs	
262.10 Hase	a ^d	hōs	
262.13 Fell	ë	vel	
264.6 Vogel	o ^d	ʎögl	
264.7 Vögel	ö ^d	ʎögl	
264.9 Der Vogel <u>kann</u> <u>fliegen</u>	ie	khə gylɪx	
266.2 Spatz	a ^d	ʃbergʰ	
266.8Be regnen	ë	rɛy nach tren	
270.9 Himmel	i	hɪml	
272.3 Heute ist <u>ein</u> <u>schöner Tag</u>	a ^d SYN	haɪd ɪs ə ʃōnə dōx	

272.6Bb Nebel	ë ^d	nē ^β l	
274.3 es friert mich	SYN	vri ^ʔ ds miχ	
276.9 Schnee	ê	šne šni ^ʔ <small>hom. sp</small>	
280.6 Mond	â	mōnd	
280.7 Stern	ë	šde ^ʔ n sg.+pl.	
280.9 Sonne	u	sund	
284.3 Woche	o	woh ^x y	
284.4 Wochen	o	id.	
284.5 Monat + Genus	â	mō ^(u) nd neutr.	
284.6 Jahr	â	jō ^ʔ	
286.2 Frühling	WO	vrūjō ^ʔ	
286.3 Sommer	u	sy ^ʔ mə	
286.4 Herbst	e	herwəsd	
286.5 Winter	i	wīndə	
286.9Wb vorgestern	WO	vū ^ʔ gəsdən	
292.7 heute	iu	hāi ^d h	
292.8 morgen	o	mō ^ʔ γ	
292.9 gestern	WO	gəsdən	
300.4 Das war <u>eine große Freude</u>	öu	ə grū ^ʔ əs ^ʔ vrō ^ʔ id	
310.6Bg hinten	i	hīnd ^u	
310.6Bk oben	o	ū ^ʔ m	
310.6Bk unten	u	ū ^ʔ nd ^u	

312.2 Rose	ô	rōsu	
312.7 Blume	uo	blumə	
312.7Wa Blumen	uo	id.	
312.8 Blümchen Sg.	üe MO	blümlə	
312.8Wb Blümchen Pl.	üe MO	id.	
314.5 Er kommt heute nicht	o	z Khämd häid wed (y)	
314.10Wb Ich mag aber nicht kommen	o MO	ix wox häid wed Khym (y)	
316.2 Nadel	â	nōdl	
316.4 Schere	ae	šēz	
316.6 Faden	a ^d	vōdu	
316.7 Fäden	ä	vēdu	
316.8 (ein)fädeln	WO MO	âi vēdl	
318.7 nähen	ae	nēd ^h 3.Sg.	
318.9 stopfen	o	gšdobyd Part.	
320.1 Naht	â	nōd ^h	
320.7 (ein)säumen	öu ou	âi gsāmd ^h	
320.8 Saum	ou öu	sām	

322.10 Seife	ei	sāvu _o	
322.10Bd sieden	ie	sīd	
324.8Ba Seil	ei	sāi	
324.12 feucht	iu	vōēxd	
328.8 Das würde ich anders machen	a MO	ob̄s dōd̄ ex anāxd max hed -	
330.2 Man muss fest reiben, sonst wird es nicht sauber	û SYN	mā mus vedd raib sūnsd wēds wed sāy _o	
330.9 Wir können das nicht	ü	das kh̄gūs mā wed	
332.1 Welchem hast du geholfen	MO	wen hōsd̄y kholvu _o	
332.5 Das ist mir gleich	MO	das mī _o wū _o sd̄	
332.5Ba Tut mir leid, dass ich dir nicht helfen konnte	MO	ex kh̄a, dī _o wed helv _o	

332.6 Es hat so sein müssen	MO	ɛs hət so mɪs sɑ̃j	
336.2 Zuber/Gelde/Worin hat man Wäsche gewaschen?	WO	dʒuːbɛ	
338.1 Kübel	WO	kʰäːbɔlɛ	
340.6 Kartoffel	WO	ɛrˌbʏl	
342.8 rote Rübe	WO	rʉːdɛ rʉm	
344.4Ba Gurke	WO	gʉrgʏ	
346.4 Bohnen	WO	bʉnd	
346.5 Spinat	WO	ʃbɛnɑd ^h	
346.8Bc Der Salat ist schön grün	oe üe	dɛ dʒɔːlɔd ɪs ʃɔːgrʉn	
350.2 Brot	ô	brʉːd ^h	
360.8Be Hut	uo	hʉd ^h	
362.10 Strumpf	u	ʃdrʉmbʏ	
362.11 Strümpfe	ü	ʃdrʉmbʏ	
362.12 Ferse	ë ^d	fɛːʃn	
364.1Ba Stiefel	i	ʃdɪvʏ	
366.5 Deine Hosen sind voller Dreck	o ^d ë	dɑ̃i hʉːsn ɪs ɑːdreg	

368.1 Ärmel	e	erməld	
368.6 Das kann ich nicht tragen	MO	dəs kha ɛx ued gədrɔx əgədrɪ	
370.5 breit	ei	brəd	
370.6 breiter	ei	brɛdɔ	
370.11 heiß	ei	həs	
370.15 groß	ô	gruəs	
372.3 klein	ei	glə	
372.5 zäh	æ	dʒɛ	
374.3 Er darf nicht stehen, sondern er muss liegen	MO	ʃdɪz, ə mʊsɪx nɔləf	
382.6 Die Milch steht auf dem Tisch	MO	dɪ mɪlɪx ʃdɛd ɑvɪn dɪʃ	
382.7 Tisch	ɪd	dɪʃ	
382.8 Tische	MO	ɪd.	
382.9 Glas	a	glɔs	
382.11 Gläslein Sg.	ä	glɛslɔ	
382.11Wa Gläslein Pl.	MO	ɪd.	

386.1 Tür	ü	dū̄z	
388.5Ba Der Schlüssel ist aus Eisen	ü	z d̄isəz s̄l̄is̄l̄	
388.6 Fenster	ë	ven̄ʃd̄z	
388.7 Fenster Pl.	MO	id.	
388.11 (Stuben)Boden	o ^d	v̄us b̄ū̄ ^o d̄n̄	
388.12 Böden	ö	b̄ū̄ ^o d̄n̄	
390.4 Stuhl	uo	s̄d̄ū̄l	
390.5 Stühle	üe	s̄d̄ū̄l	
392.4 Ofen	o ^d	ū̄ ^o v̄n̄	
392.5 Öfen	ö ^d	ū̄ ^o v̄n̄	
392.5Ba Öfelein	MO	ū̄ ^o v̄ə l̄z	
392.6 Feuer	iu	v̄ō̄īz	
394.3 brennen	e	bren	nach HV müssen
398.6 essen	ë	e ^s	nach HV
400.9 Das mag ich gern ^o	MO	das mō̄x̄ īx̄	
404.7Bd Kloß	ô	gl̄ū̄ ^o ʃ	
404.7Bd Klöße	oe	gl̄ū̄ ^o ʃ	
406.1 Gib mir ein bisschen Salz	a	ḡeb̄m̄ə z̄ wey s̄əld̄ʃ	

406.9 Fleisch	ei	vlaʃ	
408.1 sieden/kochen	ie	kʰɔx	
40.8.10 braten	â	brɔ̃d	
408.13 Braten	â	brɔ̃dn	
412.1Ba Nudel	u ^d	nūd̥	
416.2 Wurst	u	wuʔʔd	
416.3 Würste	ü	wɛʔʔd	
418.8 trinken	i	drɪŋg ^h	
418.9 getrunken	MO	gɔdrɪŋg ^g	
426.7 Er hat nichts zu tun	uo	dɛʔ hɑd ^o nɪçs dɔs dɛu	
434.5 Ich muss ihm schreiben	î	ɛx mʊsɪd ^h ʃraɪb	
436.3 Großvater	WO	ôbɔ	
436.5 Großmutter	WO	gʊmɔ	
436.7 Bruder	uo	brūdɔ	
436.11 Schwester	e	ʃwɛsɔɔ	
440.1 Taufpatin	WO	dɑv bɔ̃dɔ	
440.2 Taufpate	WO	dɑv bɔ̃d	
446.2 Wem hast du das gesagt?	MO	dɛu wɛm hɛsɔs gsoxd	

dɑrɔ 'Vater'
EE.

446.3Ba Wie heißt er?	MO	vi hardz ₂	
447.5Wa Hilf mal schieben	SYN	sībəma wīd	
448.1 eins	ei	āns	
448.2 zwei	ei	drvā	
448.4 drei	î	drāi ₂	
448.6 vier	ie	vī ¹ ə	
448.8 fünf	ü	vümbv ₁	
448.9 sechs	e	segs (v)1	
448.10 sieben	i	sīm	
448.12 acht	a	axd _u	
450.1 neun	iu	vōi ₂	
450.3 zehn	e ê	ds, ē	
450.4 elf	ei	glv	
450.6 zwölf	e	dsvōily	
458.5 träumen	öu ou	drām	
464.5 Das <u>kann</u> ich dir schon <u>geben</u>	ë MO	das kha ₂ iγ da šo gəgeb ₂	

464.6 Er hat ihm viel gegeben	MO	hadn ¹ vil gēm	
464.6Ba Er gab es mir	MO	had mās gēm	
470.6 reden/Tiere können nicht ...	e ^d	blāudə	
472.2 erzählen/ein Märchen tut man den Kindern ...	e	e ² d ¹ čəl	
476.6 laufen	ou	lāy nach hin	
476.7 gelaufen	MO	gə loy _u	
476.7Bc er läuft	öu	lāyd	
476.7Bd Wo läuft ihr denn hin?	MO	vy lāydu čə hi	
476.7Wa ich laufe	MO	ex lāy	
476.7Wb du läufst	MO	lāy _s d	
476.7We er läuft	MO	lāyd	
476.7Wf wir laufen	MO	lāy _u	
476.7Wg ihr lauft	MO	lāyd	
476.7Wh sie laufen	MO	lāy _u	
478.1 Wo ist der Dialekt genauso?	A	Buseendorf Kürsbach Poppendorf	

478.2 Wo etwas anders?	A	Lahn Birkach	
478.3 Wo ist der Dialekt deutlich anders?	A	Hemmeldorf Redelsdorf Untermersbach	
480.6 Sprache	â	ÿbrōx	
480.7 Ich mag nicht mehr	MO	ĕx mōx hēmə	
480.8 Jetzt sind wir fertig	e MO	jedr sēmə v e ² dĕx	